

M. Douglas: Je voudrais demander au premier ministre ses commentaires sur la seconde invitation faite par le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien à des sociétés pétrolières des États-Unis de venir au Canada développer le Nord canadien.

Une voix: Et s'emparer du pays.

M. Douglas: Le ministre exposait-il la politique du gouvernement et si ce dernier avait réclamé des capitaux étrangers pour l'exploitation du Nord avant que la rédaction du Livre blanc sur la propriété étrangère ne soit terminée?

Le très hon. M. Trudeau: Monsieur l'Orateur, le gouvernement a toujours prétendu qu'un certain montant de capitaux étrangers était nécessaire au développement du Canada.

Des voix: Bravo!

Le très hon. M. Trudeau: Je ne connais aucun gouvernement provincial, même celui du Manitoba, qui adopte une position contraire. Pour ce qui est des connaissances que nous pourrions acquérir au sujet des politiques de placement des capitalistes étrangers, nous ferons connaître notre ligne de conduite à ce sujet en temps voulu. Je ne crois pas qu'il y ait lieu de prétendre maintenant que tous les placements étrangers au Canada devraient être restreints.

Des voix: Bravo!

LE PROJET DE PIPE-LINE DU MACKENZIE—LES RELEVÉS ÉCOLOGIQUES

M. Douglas: Puis-je poser une question supplémentaire au ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien? Qui effectue des études écologiques dans le Nord au sujet du pipe-line—une «hot line»—qui pourrait devenir une menace pour le pergélisol? Cette étude est-elle effectuée par son ministère, une compagnie pétrolière américaine ou le gouvernement américain? Lorsque des renseignements seront disponibles, seront-ils soumis à l'Office national de l'énergie avant qu'on ne prenne une décision?

[Français]

L'hon. Jean Chrétien (ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien): Monsieur le président, si l'honorable député avait pris la peine de lire ma déclaration de la semaine dernière, il aurait constaté que j'ai dit que le ministère que je dirige et d'autres étudiaient cette question. Dans mon discours, hier, à Denver, j'ai dit aux Américains qu'ils seraient les bienvenus s'ils investissaient au Canada, et que s'ils construisaient un pipe-line, ils devraient se conformer aux directives que le ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources a communiquées à la Chambre, et que j'ai répétées au mois d'août dernier.

LA VALLÉE DU MACKENZIE—LE PROJET D'AMÉNAGEMENT D'UN GAZODUC

[Traduction]

L'hon. D. S. Harkness (Calgary-Centre): Monsieur l'Orateur, j'aimerais demander au ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien si son ministère ou le gouvernement fait maintenant une nette distinction entre

[M. Douglas.]

un gazoduc et un oléoduc comme il le sous-entend dans son discours et, si oui, si le gouvernement a maintenant décidé définitivement de construire un gazoduc?

[Français]

L'hon. Jean Chrétien (ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien): Monsieur l'Orateur, j'ai dit, dans mon discours, que le gouvernement voyait moins de difficultés à établir un gazoduc qu'un oléoduc. Évidemment, on pourrait procéder plus rapidement à la construction d'un gazoduc. Toutefois, nous étudions les deux possibilités en même temps.

[Traduction]

L'hon. M. Harkness: Monsieur l'Orateur, a-t-on demandé au ministre ou à son ministère d'approuver ou de rejeter un projet précis de construction d'un oléoduc ou d'un gazoduc?

[Français]

L'hon. M. Chrétien: Non, monsieur le président, ni le ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources, ni moi-même, n'avons reçu jusqu'ici de propositions formelles de l'industrie.

LA MISE EN VALEUR DES RESSOURCES DU NORD ET LES CAPITAUX ÉTRANGERS—LE BILL C-187

[Traduction]

M. Erik Nielsen (Yukon): Monsieur l'Orateur, j'aurais une question supplémentaire pour le ministre. Comme il a invité les capitaux étrangers à participer à la mise en valeur du pétrole, du gaz et des autres ressources minérales du Nord, le gouvernement a-t-il maintenant l'intention expresse de supprimer l'article sur la propriété étrangère du bill C-187 concernant les minéraux du territoire du Yukon?

[Français]

L'hon. Jean Chrétien (ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien): Monsieur l'Orateur, c'est le privilège d'un libéral d'être appelé socialiste par un conservateur progressiste et conservateur progressiste par un socialiste.

LE PROJET DE PIPE-LINE DU MACKENZIE—LES RISQUES POUR LA FAUNE

[Traduction]

M. David Orlikow (Winnipeg-Nord): Oui, monsieur l'Orateur. J'ai une question supplémentaire pour le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien. Il semble que ses fonctionnaires du service de la faune n'ont pas encore terminé leur étude des problèmes écologiques. Ont-ils indiqué si, en principe il est possible de construire le pipe-line sans nuire à la faune de cette région du Nord?

[Français]

L'hon. Jean Chrétien (ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien): Monsieur l'Orateur, j'ai dit tantôt que toutes les questions relatives à la construction de pipe-lines dans le Nord sont présentement à l'étude et que des recherches se poursuivent depuis plus de deux ans dans ce domaine. Nous possédons à ce moment-ci beaucoup plus de renseignements qu'il y a deux ans, y compris ceux qui concernent la faune, mais nous ne sommes pas encore en mesure de prendre une décision définitive à ce sujet.